http://www.scarletcarnival.blogspot.com
Scarlet Carnival Scanlations are scanned, edited and translated by Scarlet Carnival staff unless otherwise credited.
These scans are NOT for sale on eBay or direct download sites!
Please support the authors and buy original copies of the manga, or the english licensed translation when available.

カーニヴァル
3
御巫桃也

故郷カラスナに立ち寄った花喋は、
古い友人の鵺と再会し、
村で多発している殺人事件の解明を頼まれる。
輪が追う特殊能力者の犯行ではと考える一行だったが、
殺人現場で无たちが見たものは、
血まみれで佇む鵺の弟、鴉の姿だった。
困惑する无と花喋を逃がし、
與儀は鴉に戦闘を挑むが——。

9784758054096

1929979005528

ISBN978-4-7580-5409-6

C9979 ¥552E

雑誌 50660-47

定価：本体552円＋税

一迅社

Karneval
Touya Mikanagi

CARNEVAL
13th Score Flightless wings
14th Score Look at the Sky
15th Score Mermaid's Bottle
16th Score Rinoru
17th Score Lost Yukkin
18th Score Conflict

カーニヴァル 3

御巫桃也

STORY

NAI WAS SAVED BY GAPEKI AND IS SEARCHING FOR KAROKU TOGETHER WITH HIM. THEY ARE TAKEN IN BY THE ORGANISATION "CIRCUS" AND UNDERNEATH THE "SECOND SHIP CAPTAIN". THEY ARE SEARCHING FOR CLUES ABOUT KAROKU.

DURING A PHYSICAL EXAMINATION AT "CIRCUS", IT WAS CONFIRMED THAT NAI WAS NOT HUMAN, BUT A UNIQUELY CREATED BEING BASED ON AN ANIMAL CALLED "NIJI".

FOR THAT REASON, AN INVESTIGATION INTO KAROKU, WHO HAD CREATED NAI, WAS LAUNCHED, AND NAI AND GAPEKI LEFT FOR NIJI FOREST WITH THE RESEARCH TOWER STAFF AND YOGI.

AFTER THE INVESTIGATION FINISHED, NAI AND THE OTHERS STOPPED BY AT GAPEKI'S HOMETOWN, KARASUNA, AND MET GAPEKI'S CHILDHOOD FRIEND, TSUBAME. THEN SHE CONFESSES THAT SHE'S KILLED SOMEONE...

CHARACTERS OF KARNIVAL

Gapeki

WHILST BREAKING INTO A STRANGE MANSION TO STEAL, HE MEETS NAI. INTERESTED IN NAI'S BRACELET, HE JOINS HIM.

HELPING

ATTACHED TO

Nai

A YOUNG BOY WHO IS LOOKING FOR KAROKU WITH A BRACELET AS A CLUE. ALTHOUGH COMPLETELY INCAPABLE OF SURVIVING ON HIS OWN, HE HAS INCREDIBLE HEALING ABILITIES.

Niji

THE ANIMAL THAT NAI WAS BASED ON. THEY LIVE IN NIJI FOREST. A FOREST WHICH CREATED SPECIAL CREATURES.

COMMANDS

REPORTS TO

Hirato

CIRCUS' SECOND SHIP'S COMMANDER. HE IS TAKING CARE OF THE BRACELET HOLDING NAI (AND GAPEKI) IN CUSTODY.

Yogi

CIRCUS' SECOND SHIP'S MEMBER. HE HAS A CHEERFUL AND FRIENDLY PERSONALITY. HIS ROLE IN SHOWS IS WEARING A COSTUME.

Karoku

A PERSON WHO LEFT A BRACELET BY A SEA OF BLOOD AND DISAPPEARED. HE SEEMS TO BE ABLE TO CONTACT NAI VIA SOMETHING LIKE TELEPATHY...

Tsubame

CIRCUS' SECOND SHIP'S MEMBER. A BEAUTIFUL GIRL WHO IS COOL AND SERIOUS DURING SHOWS. SHE PERFORMS LIGHT ACROBATICS.

Q. What's Circus?

A.

IT'S WHAT CAN BE CALLED A MODERN DAY "POLICE" TO ENSURE THE ARREST OF CRIMINALS. THEY GO ON UNANNOUNCED "GUILLETINEOUS RAIDS" WITH AUBURT FOLDER AFTER THE GUILLOTINEOUS RAIDS. THEY HOLD FUN CARNIVALS FOR THE TOWNSPEOPLE WHO MAY HAVE BEEN AFRAID OF THE RAIDS.

CAPTURING CRIMINALS, FOR THE SAKE OF MAKING PEACE FOR TOWNS, CIRCUS CONTINUE THEIR EFFORTS AS A COMPANY ORGANIZATION.

Sheep

CIRCUS' DEFENSE SYSTEM. ALTHOUGH CUTE, IT SEEMS TO HAVE "AMAZING FUNCTIONS."

Score 13 - Flightless Wings

Yotaka...!
You're...
I'M...
HUNGRY
e...!
squelch
splatter

GASP!!...
THUD
YOU AND NAI LEAVE THE VILLAGE RIGHT NOW
Wha...
You gotta be kidding me!!
If I just talk to Yotaka...
YOU WON'T BE ABLE TO TALK TO HIM NOW
LISTEN TO ME BEFORE YOU GET KILLED
IT'S HERE
Spring

LET'S MEET UP IN KARASUNA!
SORRY I CAN'T GO WITH YOU!
SEE YOU LATER
whoosh
YO!
damn it!
Nai! Come on!!
STOP

They're...
As if I'd listen to him
What does he mean "listen to me"?
That's stupid It doesn't mean anything
We're family!
Since you don't have a name, your name will be Gareki!
Scraps from the factory should be more than enough for you to play with
Why are you pulling that face?
You're always tampering with something aren't you?
Huh?
We have to eat together?
eh
rumble
We've been waiting for you to come eat food with us
Geez

There he is!
It's Gareki!
What do I want? Umm...
...what do you want?
I was just wondering where you were... so ummm
I just thought you had disappeared...
...NA!
YOU GO BACK BY YOURSELF

IF YOU GO STRAIGHT AHEAD, YOU'LL REACH KARASUNA, GOT IT?
THAT'S THE PATH WE CAME FROM
SAREKI...
Woah!
Hey
No
GRAB
no..
WHAT IS IT...
I'LL LEND YOU MY COAT. PUT THE HOOD UP AND KEEP OUT OF SIGHT
No

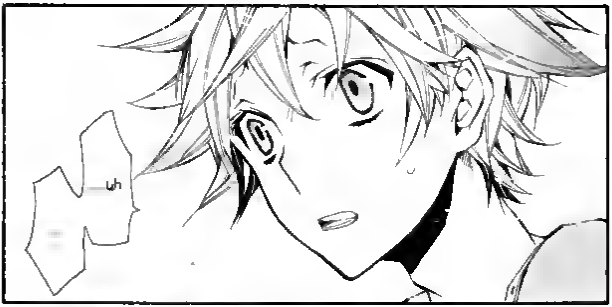
...HEY
DON'T JINX ME LIKE THAT
I'M GOING TOO...!
I DON'T WANT GAREKI TO GET BROKEN...
BACK THERE... WAS SCARY.
He's strong
Yogi
sigh
IT SHOULD BE YOGI, WHO'S AGAINST YOTAKA RIGHT NOW
BESIDES, IF YOU'RE WORRIED ABOUT ANYONE
THUD
Hurst
tighten?
Then you're saying that I'm weak
Damn animal!!
What could you do if you came along?!
Why you!

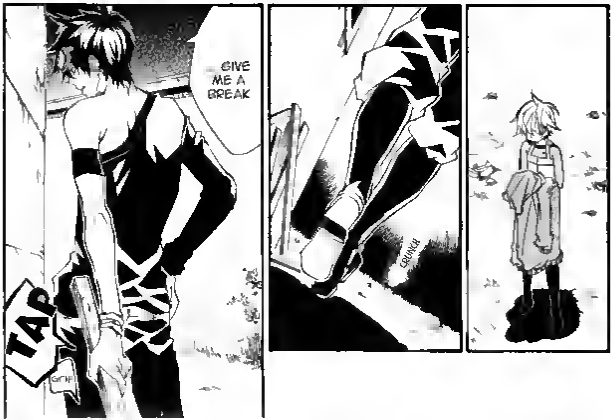
YOUR GOAL IS TO SEE KAROKU
ALRIGHT NAI
STAY CALM AND AVOID GETTING CAUGHT UP IN UNNECESSARY THINGS
USE CIRCUS AND KEEP MOVING FORWARD!
I DON'T WANNA SAY ANYTHING LAME BUT..

I'M PRETTY CONFUSED RIGHT NOW
I JUST SAW WITH MY OWN EYES THAT YOTAKA HAS BECOME A "POST-HUMAN"
TSUBAME MIGHT BE ONE TOO
CIRCUS IS A GROUP DEDICATED TO ERASING "POST-HUMANS"
YOGI IS GOING TO KILL YOTAKA
BUT...
THE ONE WHO KILLED TSUBAKI
COULD BE YOTAKA

TO ME, THEY WERE...
I DON'T INTEND TO JUST STAND BY AND WATCH...
EVEN THOUGH I'VE CUT MY TIES TO THEM...
rustle
Gareki.
THEY WERE THE PEOPLE THAT I WANTED BE SAFE
ALWAYS
GO TO THE ENTRANCE OF KARA-SUNA!

GAREKI!
ONCE YOU FIND AN ABANDONED BUILDING, GO HIDE IN THERE!


uh


GIVE ME A BREAK
TAP
SCHI
GUNGA

CRASH
DAMN IT!!
crumble
I'M NO GOOD EITHER
THE PEOPLE WHO'VE BROKEN YOTAKA AND THE OTHERS
SHOULD DIE

TRUDGE
the distance he's walked
WHEN GAREKI SAID "UNNECESSARY THINGS"
WHAT KIND OF THINGS?
SOME-THING THAT ISN'T ABOUT ME...
IS IT...
ring
.....
ring
IT'S... TSUBAME

A PERSON HAS DIED
IT HAPPENED AGAIN... I DON'T REMEMBER ANYTHING...
THERE'S SOME-THING WRONG WITH ME...
IF SOME-THING HAPPENS TO ME...
YOTAKA WILL BE LEFT ON HIS OWN.
WHAT SHOULD I DO...
WHAT...
HUFF
HUFF
EXCUSE ME...
ARE YOU OKAY?
Jump
HUFF

AH...
YOU DON'T NEED TO BE AFRAID
UMM. I...
TSU -BAME
AH
AH
jump
AH @LOOD
ohno!
Dash!

!?
SHOVE
!
GRAB
WHY...?
I DON'T KNOW
HUFF
HUFF
HUFF
THAT PERSON WAS SCARY...

AH
I'M SORRY
THE BLOOD'S ON YOUR HANDS
WIPE
I'M..
SCARY TOO, RIGHT?
YOU MUST THINK I'M DISGUS-TING
?
YOU'RE WARM
TSUBAME IS WARM
?
!
AND PRETTY
ISN'T THAT NICE
YOU KIDS ARE SO CUTE
HEH HEH HEH

crack
THIS GUY...
HE HESITATED TO KILL ME
WHY?
WHO WAS HE...
THUD
Yotaka!?

ISN'T THIS FUN WITH MORE PEOPLE?
LET'S HAVE A PARTY...
Yo ai
WHAT'S WRONG
WHAT..
IS THAT YOU?
GARGH
THUD
SAREKI..!
WHO THE HELL ARE YOU..
THUD
I AM "SOMEONE" FROM SOMEWHERE

THOSE WORDS...
I'M IN THE MIDDLE OF PLAYING A TRAINING GAME
FOR A WHILE NOW, YOTAKA HAS BEEN DRINKING TSUBAME'S SHARE OF THE MEDICINE
EVEN THOUGH TSUBAME WAS RESONATING WITH YOTAKA SHE DIDN'T CHANGE...
I WANTED DATA ON THE TWINS BUT
YOTAKA HAD HIS DOUBTS ABOUT THE MEDICINE
YOTAKA CONTINUED TO DRINK THE MEDICINE TO RECEIVE THE EXPERIMENT REWARD MONEY
TO GO SO FAR HE MUST LOVE HIS FAMILY
Yotaka...!!

You bastard...
and Tsubaki...
So it was you...
OH THAT
...
AH AH
AHHH.....
CLUTCH
EVEN THOUGH I WANTED TO HOLD HER A LITTLE LONGER
SO I... WASN'T THE ONE WHO KILLED HER
SHE JUMPED IN WITHOUT KNOWING WHAT WAS GOING ON HEHEHE
HIS POWERS WERE OUT OF CONTROL
WHEN YOTAKA TRANSFORMED FOR THE FIRST TIME
I GUESS SHE WANTED TO SAVE HER LITTLE BROTHER
TAP
CRASH

I'm gonna friggin brain you!
killed her!
YOU
I RE-MEMBER YOUR FACE
GRIP
SOON I'LL DRAW FLIGHT -LESS WINGS ON YOUR BACK
OR
DO YOU WANT THEM NOW?
HUMAN!

SLA
SLA
Thud
UGGH...
I THOUGHT YOU WERE DEAD
THAT'S A SHAME
DRIP
YOTAKA
THIS IS AN ORDER
DRIP

I
I WON'T KILL
HE WON'T
YOTAKA WON'T DO
SOME-THING LIKE THAT
KILL
EVERY ONE HERE
Jump
D...
I WON'T
I DON'T
WANT TO!
DON'T
D...ON'T
DON'T
SO THAT'S HOW IT IS
I SEE

TSUBAME CAN PULL HIM BACK TO NORMAL.
I'D ALWAYS WONDERED WHY THEY ALWAYS STAYED WITHIN THE BOUNDARIES OF HUMANS
IT CAN RESONATE THE OTHER WAY AS WELL
HMM
IS IT BECAUSE THEY'RE TWINS? THAT'S INTERES-TING
I DON'T SEE THE APPEAL OF LIVING SUCH A POOR LIFE...
BUT
WHAT...
YOU DON'T KNOW?
I FEEL SORRY FOR YOU!
ENOUGH

I'VE LOST ALL INTEREST IN THIS NOW
BUT I'LL TELL YOU SOMETHING
THINGS THAT HAVE PASSED ON LEAVE NOTHING BEHIND
DO NOT RESIST OUR EVOLUTION
REALISE THAT YOU CANNOT GO BACK
crack
Ga...
rip
Gareki
GAREKI...

Kill me Gareki...!

I don't... want to hurt anyone ... anymore...

STAB

FLY FAR AWAY
TSUBAME
WHY...
BUT...

Yotaka....

HUH...

HIRATO...?

14th Score - Look at the Sky

WHY-
HRATO?
YOGI

THUD
STAY BACK
!
Swine
clang
Ahh!
scratch
scratch

THUD
AH...
SCRUFFY AND SOILED WITH BLOOD
YOU'RE A DISGRACE TO CIRCUS
WHY ARE YOU SO CLUMSY?

WHY ARE YOU HERE ...?
EVEN KIICHI OF DIVISION 1...
I WAS TOLD THAT THE OPPONENT IN THIS FIGHT WAS AN ACQUAINTANCE OF THOSE INVOLVED.
HESITATING TO DEFEAT THEM AND HAVING THE TABLES TURNED ON YOU
IT'S SO NAIVE THAT IT MAKES YOU SICK, RIGHT?
AND TO BE AT THE SAME RANK AS THE ELITE KIICHI
SINCE WHEN WERE YOU HERE
SUCH A HUGE NUISANCE IT'S OUTRAGE-OUS!
Ah, bait
sparkle
Thanks for your work!

YOTA
KA
YOTAKA
throb
clench
?...
throb

SFX WHOOSH
"A COWARD WHO ENJOYS TORMENTING THE WEAK AND REMAINS UNKNOWN AS THEY HAVEN'T YET MADE THEIR MOVE"
THIS IS FROM DIVISION 1'S WANTED LIST
YOU SENT YOTAKA WHO D GROWN UNEXPEC -TEDLY STRONG AGAINST YOSI
AND YOU WERE ENJOYING YOURSELF SO MUCH THAT YOU MISSED THE CHANCE TO ESCAPE?
IT IS...
ENJOYABLE TO TORMENT, ISN'T IT
WHOOSH
ACTIVATE

Shine
BOOM!
THUD
THUD
THUD
THUD
THUD
THUD

rumble
THUD
CRUSH
rumble
rumble
rumble
YOUR GIRLS ARE GREAT
YOU'RE VERY ACCUSTOMED TO USING THEM
CAPTURE COMPLETE

YOU HAVE MY GRATITUDE
SECOND SHIP'S CAPTAIN HIRATO
THANK YOU FOR YOUR CO-OPER-ATION
TSUKITACHI
THOSE WORDS WERE POINTLESS
twitch
RETURN

I WAS THANKING YOU YOU KNOW?
THAT WAS MEAN!

Tsubame
is crying
Yagi
is hurt
throb
throb
throb
Gareki
...
THOSE WOUNDS...
THEY LOOK BAD...

..I TOOK YOUR WEAPON
BUT IT VANISHED
THAT'S BECAU -SE..
GAREKI..
ARE YOU OKAY ...?
Gareki...
IT VANISHES WHEN
SOME -ONE OTHER THAN ME HOLDS IT
He looks like he's crying
He isn't really hurt and he's not crying but...
I'm not hurt as well but my chest's been feeling painful
It's like being sad but why..
Is it because when I think of that person...
I feel sick?
YOSI..

ARE YOU A FRIEND
OF THE PERSON WHO KILLED YOTAKA?
YES
NO TSU-BAME
THEY'RE PEOPLE FROM CIRCUS
YOU'VE HEARD OF CIRCUS TOO RIGHT?
THEY'RE ELITE PEOPLE WHO KILL CRIMINALS
SOME THINGS HAVE HAPPENED, SO I'VE BEEN INVOLVED WITH THEM
I'VE LEARNT ABOUT THE POST-HUMANS
IT WAS THOSE PEOPLE WHO BROKE YOTAKA LIKE THAT
AND KILLED TSUBAKI
GAREKI

LEAVE THE REST TO ME
THE ONE WHO CREATED ALL THE POST-HUMANS IS AN ORGANI-SATION THE GOVERN-MENT CALL "KAFKA"
THERE ARE 2 MAIN TYPES OF POST-HUMANS
THERE IS THE KAFKA THEMSELVES, WHO ARE CREATED VIA CELL FUSION
THEN THERE ARE THE ONES WHO HAVE HAD THEIR CELLS DAMAGED BY THE BODILY FLUIDS AND BLOOD OF THE KAFKA
POST-HUMANS WHO WERE ORIGINALLY VICTIMS LIKE YOTAKA
THE MEDICINE THAT YOTAKA DRANK-

I THINK THAT IT WAS...
INCORPORATED INTO THEIR CELLS
THE REGENERATION CYCLE OF THE POST-HUMAN'S CELLS IS VERY FAST
EVEN IF THE BODY IS HEAVILY DAMAGED, IT CAN REPAIR ITSELF IN A FEW DAYS
CIRCUS DIVISION 1 AND 2. OUR WORK IS--
AND FUSE WITH THEIR CELLS
THEY EAT OTHER PEOPLE
TO SUPPLEMENT SUCH A RAPID METABOLISM

TO ANNIHILATE ALL POST-HUMANS
AND ALSO SEE TO THE DESTRUCTION OF KAFKA

OUR DUTY IS TO STOP THE TIME OF THOSE PEOPLE
WHOSE DISTORTED EVOLUTION
HAS BEEN FORCED BY THE DESIRES OF OTHERS AND RELEASE THEM FROM ALL THEIR CHAINS
.....
-NO
I'M SORRY, TALKING ABOUT RELEASING THEM.
I'VE SAID TOO MUCH
EVEN THOUGH I SAY THAT IN THE END
THERE'S NO WAY TO CURE PEOPLE WHO HAVE BECOME POST-HUMANS
THE ONLY WAY IS TO KILL THEM
THEN
YOGI
KILL ME AS WELL

TSU
TSUBAME
Kill me as well...
Kill me as well!!
WHAT
ARE YOU SAYING ...!!

post human!!
GRAB
You're not a...
BUT I
I DRANK THE MEDICINE FOR A WHILE
SOME-DAY
I MIGHT CHANGE
AND ALSO...

Yotaka...
isn't here anymore...
No
I don't want to be alone
I'm scared
Tsubaki's dead,
SOB
Grandpa's been hospitalised and doesn't remember me anymore
SOB
Yotaka's
dead too!
SOB

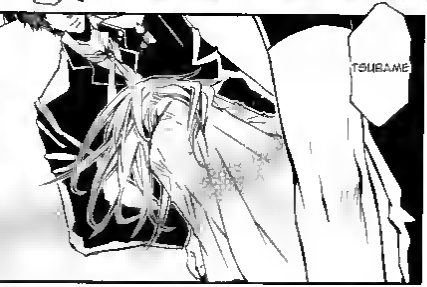
YOU GUYS HAD BEEN
WORKING REALLY HARD TO PAY FOR THE HOSPITAL FEES
BUT THE OLD MAN IS STILL ALIVE!
TO BE HONEST
WE DIDN'T HAVE ENOUGH MONEY AT ALL
BUT GRAND-PA'S OLD FRIEND HAD BEEN SENDING MONEY
THE NURSE TOLD US ABOUT IT IN SECRET
SO...
IF
I'M SURE IT'S ALRIGHT
I...
I WANT TO DISAPP-EAR
TSUBAME

SO HOW HAS LITTLE AKARI BEEN LATELY?
DON'T USE "LITTLE" FOR PEOPLE OLDER THAN 6 YEARS OLD
HAVE SOME RESPECT AND CALL HIM BY HIS PROPER TITLE!
YOU FOUND AN INTERESTING NOTEBOOK IN NIJI FOREST, RIGHT?
I WANT THE THREE OF US TO HAVE A TEA PARTY WITH SNACKS
THE "TEA" YOU MENTION IS JUST ALCOHOL RIGHT
OF COURSE!
AKARI WON'T COME IF I'M THERE
HEY
YOU DIDN'T USE "DOCTOR" WHEN YOU SAID HIS NAME NEITHER!
IT'S ALRIGHT FOR ME HE HATES ME
WHAT DOES THA...
I SUKIT ACHI
PLEASE FINISH THE WORK AT HAND
UGH
I GOT IT
What an awful subordinate
HURRY UP

glow
!
THAT MAN'S BEEN DEFEATED
HIRATO AND THE OTHERS..
shine
This is what I wanted the most.
He's dead?
The man who killed Tsubaki and Yotaka
But

This feeling of frustration...
Is it because I didn't kill him myself...?
HIRATO
YOEI
YOU LOOK LIKE YOU WANT TO SAY SOMETHING
SAREKI WAS ATTACKED BY A LEICHNAM-MACHT IN NIOI FOREST
AS HE WASN'T HURT
I BELIEVE THAT THEIR AIM WAS NOT TO EAT OR KILL HIM BUT TO BRING HIM BACK ALIVE
SO I MADE HIM THE BAIT
THE INCIDENT THAT TOOK PLACE HERE IS THE RESPONSIBILITY OF DIVISION 1
BUT YOU SAID THAT YOU'D GO
IF, AT THE SAME TIME THAT DIVISION 1 WERE SENT OUT TO ATTRACT COWARDS' INTEREST
AND THE ONES WHO ATTACKED SAREKI APPEARED AGAIN
IT WOULD BE KILLING TWO BIRDS WITH ONE STONE
HIRATO!

RIGHT THEN
WE'LL HAVE YOU COME WITH US NOW
WAIT


TSUBAME

WHAT ARE YOU...

YOU LEFT FOR SOME WHERE FAR AWAY SAEKI?

YOU'RE NOT ALONE

PEOPLE LIKE YOU...
FROM NOW ON THERE'LL BE OTHERS AROUND YOU
EVEN THOUGH

LONELY
A PLACE WITHOUT SAPEKI
WHY
DID YOU LEAVE US?
WE WERE
TH...
ALWAYS
ALWAYS
SHORTLY AFTER TSUKUKI DIED...
YOU MIGHT NOT BE ABLE TO COME TO THIS HOSPITAL ANYMORE

YOU SHOULD GO SEE HIM
No way. Someone from Circus!? He's so cool!
Who did he come to see?
Kyaaa!
Kyaaa!
.....
GRANDPA
IT'S TSUBAME
GRANDPA
ALRIGHT
LIVE LONG
Who's the old man in that room?! Circus came to see him!
The boy who pays the hospital fees is a mystery, right!

BOY?
I'VE MET HIM ONCE BEFORE!
I THINK HE'S STILL IN HIS TEENS'
HE HAS BLACK HAIR
AND IS A REALLY COOL LOOKING BOY!
BLAM
KYAA
THAT BOY
WHAT WAS HIS NAME...
AH - BUT...
Please tell me!!

GAREKI...
WHEN YOUR GRAND FATHER WAS STILL CONS--CIOUS, I'M SURE HE SAID IT WAS..
That Gareki...
It seems he's been with some strange people and doing dangerous things...
You shouldn't go see him anymore
Even when I see him, he gives me a bad look
He's.. someone else
DRAG
ah
AH

Gareki...
Hmm
IF YOU SAID SOMETHING ABOUT THE RENEWAL PROCEDURE FOR THE LAND
IT WOULD HAVE BEEN DONE
HAVE YOU FINISHED UP YOUR BUSINESS HERE IN KARASUNA?
ARE YOU PROTECTING YOUR FAMILY'S GRAVES?
I HAVE NO FAMILY
DID YOU LEAVE THEM...
SO THAT YOU WOULD NOT GET THEM INVOLVED?
GRAB
WHA...
tap

shine
THAT IS A
VERY SWEET THING
I'll live with meaning!
Please use me!!
I DON'T CARE IF IT'S PAINFUL OR YOU CUT ME UP
USE MY BODY
AS A WAY TO DEFEAT KAFKA. !
With the time I have left
Everyone protected me
Encouraged me...
I HAVE A FAVOUR TO ASK!

Before my life ends
I'll buy those jewels!
Those are some great eyes
Grin
I'll let the flightless you ride on my wings
And I'll fly

http://www.scarletcarnival.blogspot.com
Scarlet Carnival Scanlations are scanned, edited and translated by Scarlet Carnival staff unless otherwise credited.
These scans are NOT for sale on eBay or direct download sites!
Please support the authors and buy original copies of the manga, or the english licensed translation when available.

Score. 15 Mermaid's Bottle

I THOUGHT SO
IT'S BEEN A WEEK SINCE THEN
BUT SAREKI STILL HASN'T BEEN HIMSELF
IT'S NO SURPRISE
HE'S LOST SOMEONE CLOSE TO HIM SO A WEEK IS...
AND THAT'S WHY LITTLE NAI
NAI AND SAREKI SHOULD COME TO THE PARADE WITH US!
IT'S IMPORTANT THAT THERE'S TIME FOR HIS WOUNDS TO HEAL
BUT A CHANCE FOR HIS FEELINGS TO CHANGE IS IMPORTANT TOO!

I'll do it!
Okay!
OKAY!!
YOSH!
HURRY UP AND GET READY!
IS THERE SOME-THING...?
?
SAY, TSUKUMO
WHY DID YOU CHOOSE THAT COSTUME!?

THE REASON WE CAME TO THIS TOWN
IS FOR HIRATO AND TSUKITACHI
TO HAVE A MEETING ABOUT THE SIMULTANEOUS RAID
THIS TIME WE'RE HELPING OUT DIVISION 1
YOU GUYS DIDN'T DO A SIMULTANEOUS RAID
SO WHY ARE YOU DOING A SHOW?
Gareki
SIGH
WHY ME AS WELL..
WHAT A PAIN
WELL
AS WE'RE HERE WE'LL BE HELPING OUT WITH THE SHOW

You look different
HUH!?
OF COURSE. I DO. I AM WEARING DIFFERENT CLOTHES
TO NAI SAYING HIS CLOTHES ARE DIFFERENT IS LIKE SAYING THEY'RE COOL
HE WAS PROBABLY TRYING TO CHEER SAEKI UP
THEN LET'S GO!
THERE'S GOING TO BE A LOT OF STALLS IT'LL BE REALLY FUN!
ARE YOU READY?

Whistle
BOO!
ONI

YEAH
...
EH
GAREKI
ARE YOU HAVING FUN?
Yagi said that Gareki had lost his family
Is 'family' the word for an important person?
What is 'important'?
I'm sad that Gareki isn't happy.
Is this important?
I wonder why it's important...

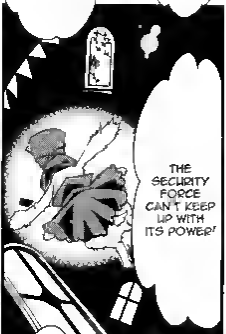
This warmth is because of everyone's kindness...
...but
Have I been
kind to everyone?
I
I was saved by Gareki
I was warm and happy...
Even though Gareki has shown me warmth
I wonder what I can do
And Karoku
He was warm and kind...
but...
Gareki was saved by Tsubaki Did they become family
because of that?

"You should tell him, "I don't need Gareki!"
I was scared of what he said
Where is Karoku?
If I see Karoku...
Why did he say it?
I need your help!
I wonder
What I can do...

huff
huff
STOMP
STOMP
Nyaroron~
Nyansuke~
Nyanta~
A candy bar, please
LIWA~
KIICHI
WHAT IS IT~
That's the Cheshire Cat costume, isn't it?
HELP ME LOOK FOR IT!
A HIGH-POWERED RABBIT FROM OUR DIVISION THAT WAS UNDER MAINTENANCE WAS RELEASED BY MISTAKE
This is urgent, listen!!
candy Bar~
Here~
SORRY~ BUSY~

IT'S ALMOST TIME FOR YOU TO GO TO THAT PLAY
AH~ BUT TSUKUMO
I'LL GO!
I'LL GO-

IT HAS BROKEN DOWN AND ITS DEFENSE FUNCTION ISN'T WORKING PROPERLY!
IT MIGHT EVEN ATTACK CHILDREN WHO'VE PLAYED TRICKS!


THE SECURITY FORCE CAN'T KEEP UP WITH ITS POWER!

EVA
TAKE CARE OF LITTLE NAI AND SAREKI

AND KIICHI IS THE ONLY ONE FROM DIVISION 1 THAT'S FREE

LATER~
NYAN-PEDO-NA~?
WHERE ARE YOU GOING~?

I'M... OFF...
I WANNA SEE THE SPECIAL MOVE.
YOU'RE NOT GOING TO DO IT?
WE WERE REALLY LOOKING FORWARD TO IT
YOU'RE GOING?
DO YOU HATE US?
That's not it
I've got... important work to do with the other cats...
I'LL HAND OUT THE CANDY BARS!
EA
LITTLE NAI!
Boom
Gareki...!!
?...

WHAT HAPPENED TO YOUR CHEEK?
YOU'RE LATE WE'RE LEAVING NOW!
THANKS FOR WAITING~
SORRY~
THROP THROP
GAREKI PUT UP QUITE A FIGHT I GOT PUNCHED~
AHAHA WELL..
Ouuu...
Gareki disappeared
What should we do?
Yogi
W-
Where's Gareki?

HUH?
NYAN-KICHI ~~!!
NYAN-MARO...
AH~!
NYANPERO-NA WELCOME BACK!
confused
What's wrong?
YO&P
BID
YOU GET GHOST-ED?
THE SKIN ON YOUR LEGS IS KINDA LOOSE
DON'T WORRY ABOUT GABEKI, YOU SEE~
GAB-EKI S...
Yay~ Uppity-up?
but it's a bit uncomfortable
Do the "Sparkling Prince"
Hey
hey
What, result, work?
HE'S RIGHT BESIDE US HAVING A LOVELY DREAM

SIGH
IH-DEEZ
Where did that rabbit !!
EVEN THOUGH YOU'RE IN THE TOP RANK LIKE KIICHI, YOU'RE ALWAYS MAKING MISTAKES!
I'M STARTING TO DOUBT YOU!
It's a rabbit with a red tag on it's ear, alright!?
Are you looking properly!?
I AM LOOKING !?
RANK
RANK
RANK
THE ENTRANCE EXAM PASS MARK DOESN'T MEAN ANYTHING NOW

annoyed
WHAT'S WITH THAT!?
YOU ALWAYS SHOW YOUR ENEMIES PITY AND HESITATE AND YOU DON'T TAKE IT SERIOUSLY!
WHEN YOU MAKE A MISTAKE KICHI WHO GOT THE SAME MARK AS YOU IS SEEN IN THE SAME WAY!
IT MEANS A LOT!
YOUR NAIVE BEHAV-IOUR DISGUSTS ME!
If you hesitate for every single person in front of you
then you won't be able to protect many people!
THAT'S IT! THE RABBIT!
IF ITS DEFENSE FUNCTION IS OVER-LOADING
WOULDN'T IT GO TO PLACE WITH A LOT OF PEOPLE TO PROTECT!?
THE PLAZA THEATRE!
THAT...
MAY BE TRUE...
MANY
PEOPLE
HUH?

I HOPE
THEY FIND THE RABBIT
TSUKUMO
ARE YOU READY?
JIKI
THANK YOU FOR HELPING THE 1ST DIVISION
I'M SORRY WE COULD ONLY DO ONE REHEARSAL
IT'S OK
I THINK YOU'VE GOT THE STORY WRONG
I'M HAPPY THAT I GOT TO PLAY THE ROLE OF YOUR LOVER
THIS IS A STORY THAT DEMONS -TRATES THE SELFISH FEELINGS OF A YOUNG GENERAL.
HE WAS IGNORED BY THE MERMAID THE SUBJECT OF HIS UNREQUITED LOVE AND HE IMPRISONED HER
PRESENTING THE WRONG INTERPRE -TATION TO THE AUDIE -NCE
AH, YES YOU'RE RIGHT

OK
I'LL EXPLAIN THE DEVICE ONCE MORE
WHEN I GO SIT ON THE RED, THE BOTTOM OF THE BOTTLE THAT YOU'RE GOING TO BE IN WILL BE OPEN
HIDE WITHIN THE BUBBLES THAT WILL BE BLOWING OUT AND ESCAPE THROUGH THE BOTTOM
WHEN THE MERMAID DISAPPEARS FROM THE BOTTLE THAT WAS SEALED OFF BY THE LID
IT WILL BE SURPRISING FOR THE AUDIENCE TO SEE!
LET'S DO OUR BEST
YES
CLATTER
TAP
TAP
TAP
squeak
squeak

THE DRINK YOU HAD A WHILE AGO
WAS A POTION TO CHANGE INTO A HUMAN
What a creep
I WON'T PRESENT YOU TO THE KING
WHEN YOU BECOME A HUMAN TONIGHT
ON THAT BED
I'LL MAKE YOU MINE
I'LL SEAL THE BOTTLE
WHEN YOU BECOME HUMAN YOU WON'T BE ABLE TO LIVE IN THE WATER
DO YOU UNDER-STAND?
YOU HAVE NO CHOICE BUT TO CHOOSE ME
SCOWL

STEP STEP
SWISH
SWISH
UNTIL THEN
...
I'LL WAIT FOR YOU BY THE BED...
IT SEEMS THE BOTTOM OF THE BOTTLE WILL OPEN ~USA~
IT'S BROKEN ~USA~
GRAB
PSSSSH
COMMENCE WELDING
FSSSSH
MMPH
HEHEHEH~ GAREKI~

GOOD WORK-!
IT'S ALMOST THE LAST ACT-
hee hee
mp
sound
SH
OVE Thu
THAT BASTARD
I'll kill him...
GAREKI
THERE'S A LOT OF THINGS AT THAT STAND OVER THERE
IT'S DANGEROUS.
IT'S ALMOST TIME FOR TSUKUMO'S PLAY TO FINISH
SO LET'S TAKE A BREAK
GAREKI
HUH ?
TSUK -UMO
SHE'S SAYING SOME-THING
UHM.

Limm
IT HURTS
YOUR SPECIAL HEARING ABILITY?
WHAT IS IT?
?

"IT WON'T OPEN"
"AIR"
"CAN'T BREATHE"

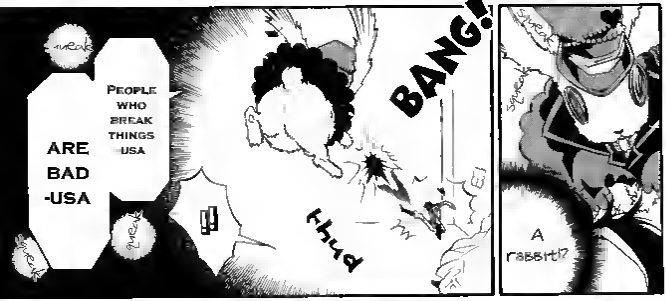
SOME THING MUST HAVE HAPPENED
...

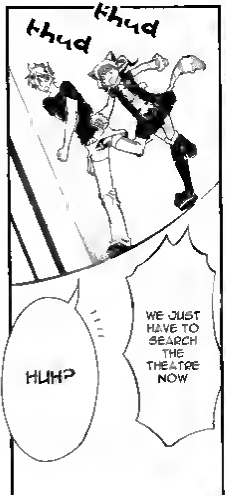
CLATTER
WHAT! TSUKUMO IS SUPPO -SED TO BE DOING A TRICK WHERE SHE DISAPPEARS FROM THE WATER RIGHT NOW!

We're taking off!!
Grab onto me!

Jiki and the others have noticed...
What should I...
—
I'M TIRED OF WAITING!
I'M OPENING THIS NOW!
TSUKUMO, DIVE DOWN BELOW!
SCREECH
SWOOSH
What should I do? The bottom won't open
I can't get out
If I break the glass from the back
I might injure the audience seated at the front

WHA!?
BANG!


PEOPLE WHO BREAK THINGS -USA
ARE BAD -USA
BANG!
thud
A rabbit!?


thud
thud
WE JUST HAVE TO SEARCH THE THEATRE NOW
HUH?

PUSH
THAT PIECE OF JUNK.

A friend of the mermaid
OH SOME -THING APPEA -RED!

WHY IS A RABBIT FROM MY DIVISION ATTACKING
THE DAMAGED RABBIT

EVA
CRASH
PLEASE HELP US!
AH P-
THERE'S BEEN A SLIP-UP SO MISS TSUKUMO IS TRAPPED INSIDE THE BOTTLE...
JIKI WAS GOING TO HELP HER BY BREAKING THE BOTTLE
BUT A RABBIT FROM DIVISION 1 IDENTIFIED HIM AS AN ENEMY
OR BEING IDENTIFIED AS AN ENEMY BY THE RABBIT
WE'LL GET TSUKUMO OUT WITHOUT BREAKING ANYTHING
I'm in a hurry!

All of you
act as I tell you too!
WHAT...
WAIT
Just get out there!!
POW!
WE BECAME HUMAN TO SAVE YOU!
OH YOU'RE ALRIGHT MY CUTE LITTLE SISTER !!
Little sister!!
!?
Oh my-
Sir Jiki it serves you right
To punish you
I've joined forces with these people and the rabbit!
EVA!

We're taking our sister back!!
HEAVY!
CLUNK!!
wobble
wobble
THE BROTHERS ARE WEARING MODERN CLOTHES!
Anyway
There really able to lift it
THEY SUDDENLY CAME ON STAGE WITHOUT ANY INTROD-UCTION!
HELPING SOMEONE USA?
A GOOD HUMAN -USA?
sweat
sweat
IT'S TIME TO STOP DREAMING AND GO BACK TO THE SHIP
beep
ERROR
MICROCHIP MISSING
CANNOT MOVE
TH
USA
EMP

HURRY AND GET TSUKUMO OUTSIDE!!
YOU LEFT ME AND WENT AFTER THAT LITTLE GIRL?
THAT TWO-TIMING BASTARD
AN ENEMY OF WOMEN!
I'LL MAKE SURE THAT YOUR BODY REMEM-BERS THIS PUNISH-MENT!
WAIT EVA
THUD
Alright lady Get him!!
CALL ME QUEEN!
WHY DID YOU GET TSUKUMO IN DANGER LIKE THAT?
HSAMS

EHE HEH
EHEH
drip
I'M FINE THANK YOU
TSUKUMO
EVERY-ONE
ARE YOU OK?
EHE HEH
AHA HA
THAT'S A RELIEF
WHEN THINGS END SAFELY THEY MAKE HAPPY MEMORIES
THAT WASN'T FUN
I'M GONNA
BEAT YOU UP A LITTLE
EH!?
BUT
YOU'VE ALREA-DY
WHAT!?
shake
PUNCHED ME TODAY
UH WAIT

SLAP!
Uwah!
BE GRATEFUL THAT I WAS HOLDING BACK AND DIDN'T MAKE A FIST!
EHP
BUT IT SEEMS THERE WERE SOME RESULTS
ONE OF THE CIRCUL-ATION ROUTES WAS CLOSED
-SO
WHAT WAS THE RESULT FROM THE INVESTI-GATION?
WELL THERE ARE OTHER THINGS TO INVES-TIGATE.
WHY DON'T THEY GO TO THAT REALLY COLD PLACE PINOLL INSTEAD?
.....
DON'T MAKE SUCH AN AWFUL FACE!
I THOUGHT THEY COULD PLAY IN THE SNOW FOR A BIT! RIGHT?

Long ago you and I did that too!
IT'S A SIMPLE INVESTI -GATION TO CONFIRM SOMETHING
WELL YEAH... IT IS QUITE COLD
OCCASIONALLY WE'LL LET THE YOUNG ONES
The ruined city Rimell
HAVE A LITTLE BREAK
Whoo
Whoo

http://www.scarletcarnival.blogspot.com
Scarlet Carnival Scanlations are scanned, edited and translated by Scarlet Carnival staff unless otherwise credited.
These scans are NOT for sale on eBay or direct download sites!
Please support the authors and buy original copies of the manga, or the english licensed translation when available.

http://www.scarletcarnival.blogspot.com
Scarlet Carnival Scanlations are scanned, edited and translated by Scarlet Carnival staff unless otherwise credited.
These scans are NOT for sale on eBay or direct download sites!
Please support the authors and buy original copies of the manga, or the english licensed translation when available.

Score 16: Rinoll

AH..
WELL DONE FOR PUTTING UP WITH THAT LONG JOURNEY.
NOW THAT I'VE GIVEN YOU A RIDE HERE
I'LL BE IN THE "LIFE ROOM"
COUGH
SNOW
GOT INTO MY MOUTH
Whoooo
EH- WELL.. NEVER MIND..
YOU'LL BE INVESTIGATING THE HOUSE OVER THERE..
Whoooo
ARE YOU LISTENING TO MY EXPLAN-ATION..?
Well never mind
That idiot Hirato!
Shiver

I THOUGHT IT WAS KINDA STRANGE
BUT...
Several Days Earlier
THANK YOU FOR HELPING OUT WITH THE SHOW
I HEARD THAT ONE OF THE RABBITS WENT OUT OF CONTROL.
IT SEEMS THERE WERE A LOT OF HAPPENINGS
You let / her be involved too
THUMP
THUMP
WELL, EVEN SO
IT IS COMMEN-OABLE THAT NO ONE WAS INJURED
ACCOR-DING TO THE RESI-DENTS
"THERE WAS A PROBLEM WITH THE CHARACTERS IN THE PLAY."
THAT WAS EVA'S FAULT.
"NYAN-PERO-NA WAS RUDE."
SORRY, EARL.
WELL THEN
WOULD YOU LIKE A REWARD?

A reward?
...
THERE IS A STAFF VILLA
WHICH IS MANAGED BY DIVISION 1
IN THE CRYSTAL CITY, RINOLL
PIZZA
WILL YOU DO A SIMPLE SUPPLEMENTARY INVESTIGATION?
FAMILIARISING YOURSELF WITH SNOW WHICH YOU DON'T USUALLY SEE, DON'T YOU THINK IT WOULD BE RELAXING?
GO HAVE FUN
I've got a meeting with the superiors
I relieved him!
He was smiling kindly!
I didn't think that it was such a cold place that my warm heart would freeze!
wiiiiii
wiiiiii
THERE'S SOMETHING FROM THE SECOND SHIP'S CAPTAIN...
DO YOU... HAVE A MOMENT?
wiiiiii

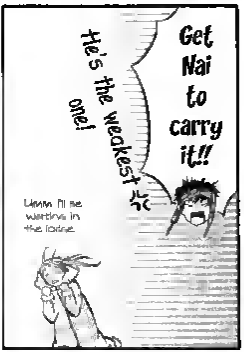
clatter
THERE'S SOMETHING IN THERE
We could make plenty of those here.
A SNOW-MAN?
SOME-THING FOR US FROM HIRATO?
That's what I heard.
EH?
AH!
IT MOVED!!
Yukkin!!
HIRATO
AH
IT'S WARM
Introducing Yukkin!
Yukkin ver1.0
Yukkin is a warm snowman. His skin is smooth and squishy. If you feel cold, hold him tightly and you'll warm up!
Yukkin will walk together with you
A Yukkin for use in both hot and cold climates will be on sale soon.
Development Research Tower
Circus Ship Onboard Security
Design Team

His subordinates...
Does he care about them or not??
DIDN'T HE THINK THAT YOU'D MAKE GOOD USE OF IT?
Making me come with them for no reason,
it's probably because I'm built to attract the post humans.
I won't feel refreshed just by smelling the smoke
Hiding in the smoke—
Great
Seeing others crying, immersing myself in superiority
If I can grab the idiots by their collars, then I'll go ahead and make use of them.
SORRY, GAREKI...
At last, throw me out in front of the post humans

LET THE KIDS AND WOMEN HAVE IT
I DON'T NEED THAT DOLL!
Just us adults, I'm
You were blowing on your hands.
YOU'RE COLD, RIGHT? WILL YOU HUG THIS?

OFFENDED
You're the one who's a child
I'M ONE YEAR OLDER THAN YOU..
SO I'LL PASS..

Anyway
Why was even Nai brought here?


Get Nai to carry it!!
He's the weakest one!
Umm..I'll be waiting in the lodge.

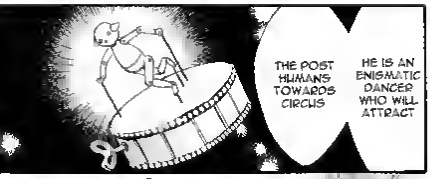
The government thinks he's an important sample, right?
Usually, they'd be in trouble if something happened to him
It would be normal to lock him up.
Why?
Why did you allow him freedom?
I have many doubts about it.
I'LL EXPLAIN THAT

THANK YOU
FIRST OF ALL
YOU'RE HAVING DOUBTS ABOUT
NAI BEING GIVEN FREEDOM
THE BASIS FOR THIS CURRENT SITUATION IS...
RELATED TO LIFESTYLE OF THE ANIMAL CALLED "NIJI"
THAT IS BELIEVED TO FORM PART OF NAI
Round Table Z
Please explain
Akan
Very well

NIOI HAVE THE ABILITY TO CAMOU-FLAGE THEM-SELVES, SO ARE DIFFICULT TO FIND
THE ONES THAT HAVE BEEN FOUND IN THE PAST ARE A PROTECTED SPECIES WITH AN EXTREMELY LIMITED NUMBER OF HABITATS.
THERE ARE FEW REMAINING WRITTEN WORKS REGARDING THIS ANIMAL.
HOW-EVER WHILE WE SUC-CEEDED IN PRO-TECTING AND BREEDING THEM FOR RESEARCH
THIS FREQUENTLY ENDED IN FAILURE AS THEY WERE WEAK AND DIED
IN CON-CLUSION.
THE VARIOUS SOUNDS PRESENT IN A NATURAL ENVIRONMENT ARE LINKED TO THE NIOI'S SURVIVAL.
SO BEING CONFINED FOR LONG PERIODS OF TIME
IS EXTREMELY STRESSFUL FOR THE NIOI
SO,
YOU

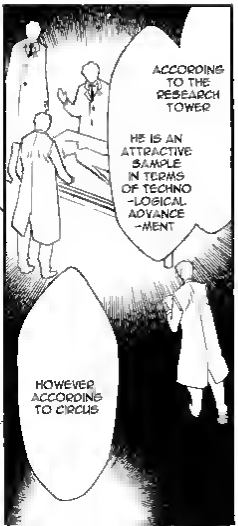
WITH REGARD TO THE SECOND SHIP'S CAPTAIN CARRYING OUT AN INVESTI-GATION OF CHANGES IN NAI'S ENVIRON-MENT.
IN OTHER WORDS, WE'RE REQUESTING YOUR CO-OPERATION
WE REQUEST PERMISSION FROM MR BIZANTE, WHO CONTROLS THE RESEARCH TOWER AND RELATED ORGANI-SATIONS.
FEARING THE POSSI-BILITY OF THAT,
Excuse me, Dr Maku-nobe
Even if you do not go beyond assumption with regard to things out of your jurisdiction
If you don't make this conference go smoothly
Dr Bizante, this is quite troublesome
I'd like an answer with regard to the danger of him being taken away!
isn't that in the inform-ation?!
Our enemy "Kafka" is planning to take away the boy called Dai
But I'm reluctant for him to be brought around just for that reason!
Hmm

I WILL
ANSWER THAT
CIRCUS AND THE RESEARCH TOWER
HAVE DIFFERENT AIMS WHEN IT COMES TO NA!


THE POST HUMANS TOWARDS CIRCUS
HE IS AN ENIGMATIC DANCER WHO WILL ATTRACT

I BELIEVE THAT YOU ARE CONCERNED ABOUT THE DISADV-ANTAGE OF HIM BEING CAPTURED ALIVE
BUT IF THAT TIME COMES

PLEASE UNDERS-TAND THE TASK WE HAVE GIVEN TO NA!
AND THE DANGERS OF CONTACT WITH POST HUMANS


ACCORDING TO THE RESEARCH TOWER
HE IS AN ATTRACTIVE SAMPLE IN TERMS OF TECHNO -LOGICAL ADVANCE -MENT
HOWEVER ACCORDING TO CIRCUS

I'LL KILL HIM WITH MY OWN HANDS
Wait! Hirato!
What were you think-ing??
WHAT IS IT, AKARI?
IN THE MEETING, YOU WERE TALKING ABOUT KILLING NAI
LIKE YOU SAID, HIS ONLY VALUE TO THE RESEARCH TOWER IS AS A SAMPLE
BUT TAKING HIS LIFE
WE INTEND TO MAKE FULL USE OF HIM
IS NOT SOME-THING YOU CAN DECIDE!

YOU ARE A PERSON WHO PROTECTS LIFE
WHAT...?
HOW BEAUTIFUL...
I AM A PERSON WHO TAKES LIFE AWAY
IT CANNOT BE HELPED
THAT WE HAVE OUR DIFFER-ENCES
YOU'RE JUST
SUPERFI-CIALLY POLITE!
HEY!
WELL THEN, I'LL BE GOING AHEAD. AKAO!
YOU GUYS REALLY
THUD
THUD

Tsuki-tachi!
Who are you calling "you guys"?!
33 years old
27 years old
Uwaa!
Flinch
LITTLE AKARI DON'T GET ANGRY AT ME!
Superiors
Just rule
Well
Well
HE'S PRETTY COMPASS-IONATE FOR SAYING THAT (PROBABLY)
ON TOP OF ASSUMING THAT HIS WAY OF THINKING IS THE WORST
YOU'RE THE TYPE WHO BUILDS THINGS UP, RIGHT?
I DON'T THINK THAT MEANS HE INTENDS TO KILL NAI (PROBABLY)
ANY WAY
THINK ABOUT WHAT WAS SAID EARLIER
NOT EVEN THE SUPERIORS WERE INTERESTED
Hmm
IF IT GOES WELL, THEN IT MIGHT BE THAT WE'VE MADE THE SUPERIORS THINK THAT WAY

...!
"ENDING THINGS BY KILLING HIM
IS SUCH A HASTY THOUGHT"
"IT'LL BE MORE USEFUL IF NAI IS ALLOWED TO LIVE"
SO,
LET'S REFRAIN FROM SAYING THINGS LIKE...
"IT'D BE BETTER TO DISSECT NAI"
THE SUPERIORS WERE ANGRY THAT THE ANALYSIS OF KAROKU'S NOTES
FAILED TO PRODUCE ANYTHING AND
BEGAN TO SAY THOSE KIND OF THINGS... DIDN'T THEY?
DON'T WORRY
I'M SURE SOMEONE IS WITH NAI
THERE'S A TRANSMITTER ATTACHED TO THE BRACELET.
Yukina!
I'm here!

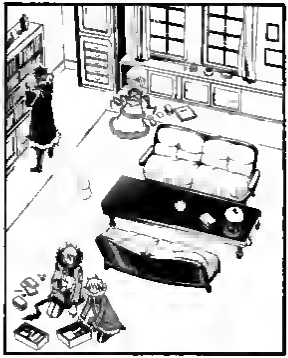
WHAT AN IDIOT
Love!
SUDDEN
shuffle
shuffle
shuffle
shuffle
WELL~ THIS IS THE HOUSE
WE'RE INVESTI-GATING~
WE'VE GOT THE KEY THAT WAS CONFISCATED,
SO WE'LL GO IN THROUGH THE FRONT DOOR~

THIS HOUSE
IT'S KINDA GOT AN ATMOS-PHERE TO IT. IT'S A CREEPY HOUSE.
You guys believe in ghosts?
SLAM
HEY, YOU TWO!
The door opened!
YOU'RE TOO BRAVE!
It was probably the wind that opened it
AH
CREAK
UWAAA!
LET'S GO UP THOSE SHALL WE?
EH.. WELL..
THERE ARE SOME STAIRS

OKAY! LET'S GO CHEERFULLY!
THIS HOUSE SEEMS TO BE ONE OF THE PREMISES LINKED TO "KAFKA"
STOP!
IT'S THE COMPANY DIRECTOR'S VILLA!
...
UMM...
ANYWAY~
LET'S START FROM THE END ROOM~

NAI APEN'T YOU COLD?

SORRY~
BRINGING YOU TO A COLD PLACE LIKE THIS...



Snow is fun!
It's squishy and fluffy!
It's interes ting!

IF THE WEATHER CALMS DOWN A LITTLE
YOU COULD PLAY IN THE SNOW TOO
I THINK THAT EVEN HIRATO THOUGHT JUST THAT A LITTLE--

I get it.
THE FEELING WHEN YOUR FEET SINK IN. IT'S KINDA NEW TO ME.
YEAH...
That's good.
RE...
REALLY?
OH..?
THE FIRST TIME AAREKI'S SEEN SNOW?
COULD IT BE THAT THIS IS ALSO
ALRIGHT~!
WE'LL WORK HARD ON THE INVESTIGATION THERE'LL BE SNOWFALL ON THE LAST DAY!
LET'S ALL HAVE FUN!

THE WIND'S NOT STOPPING-
IF IT GETS REALLY DARK, THE PATH TO THE LODGE WILL BE DANGER-OUS-
LET'S HURRY BACK!
We'll continue the destination tomorrow.
EH...?
YUKKIN'S GONE...
...
YUKKIN...?

Whoooo
OH..?
YUKKI..
HE WAS BEHIND US
JUST NOW...
Whoooo
HEY
SOME-THING'S BURIED HERE.
WHAT?
YOU'VE FOUND SOME-THING?

I BRAVELY PICKED IT UP!
Yukki...
beep
whistle
buzzz
ding
▶ Throw it away?
▶ Sell it?
Yukkin!
Where are you?
!!
OR..
▶ Cut it up?
Yukkin...!

Score 17 - Lost Yukkin

YUKKIN...
WHERE DID WE GET SEPAR-ATED...?
I'LL GO BACK TO THE MANSION ONE MORE TIME
EVERY-ONE CAN GO TO THE LODGE
NAI
okay!
I'll do my best!
SO WE WON'T BE ABLE TO HEAR HIM
THE SNOW'S DROWNING OUT THE SOUNDS
TRY AND PICK UP THE SNOWMAN'S VOICE
...OKAY, TSUKUMO
GAREKI
LET'S HURRY, YOGI

Yukkiーn
Huh, then
That means Circus is here!!
What is it used for?
AHOOー!!
WE ERASED THE EVIDENCE ONE STEP AHEAD OF THEM!
WE'RE GOOD AT THIS!
...
TWIST
WE HAVEN'T OVER-LOOKED ANYTHING HAVE WE, KIHARU
...
BECAUSE IF WE HAVE
UKO WILL KILL US
...
THIS!
SIGH
GAZE
I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE IT SO IT'S DEFINITELY GOTTA BE RARE!
THIS IS AN ITEM FROM CIRCUS' SECOND SHIP!

Like crazy!!
Let's kill Circus!
MESSY
DON'T GET ALL PUMPED UP IT'S A PAIN
BUT
SINCE WE'VE GOT A CIRCUS RESTRICTED ITEM...
WE'LL LURE THEM WITH IT AND KILL THEM

YUKKIN?
NAI,
DID YOU FIND YUKKIN!?
NO
BUT
YUKKIN?
ARE YOU THERE YUKKIN!?
HUH? THIS HOLE...
IT'S REALLY DEEP LITTLE NAI!
HUH
IS IT AN ANIMAL'S NEST ?
THERE'S A HOLE
BUT
Ah...
rattle
rattle
There's a sound...
AH!
YUKKIN MIGHT HAVE FALLEN INTO THIS HOLE!

YOSH, I'LL GO TOO...!
I'LL GO DOWN AND HAVE A LOOK!
HE'LL EVEN DIVE DOWN A HOLE
HE'S DEDI-CATED
HOW IMPRESSIVE...
BE CAREFUL!
THAT IS RIGHT!
LEND ME YOUR EARS LITTLE NAI?
SLIDE

COMING DOWN HERE.
YOU CAN TELL
DOESN'T IT SEEM LIKE IT'S MANMADE...?
THE LOCALS' STORE-ROOM OF SOME SORT?
IT'S TOO DARK. I CAN'T SEE VERY WELL...
YUKKI-N! ARE YOU THERE--?
?
IT'S JUST A MUD WALL...
Ah!
CRUMBLE
I CAN HEAR A CLATTERING SOUND OVER THERE!
!
THERE'S A HIDDEN ROOM!

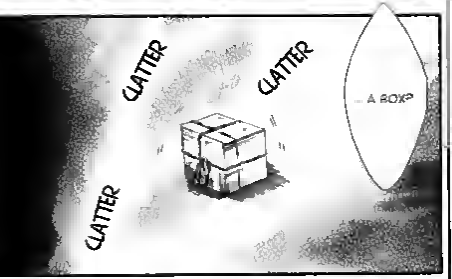
OWW
THUD
Huh, Gareki?
SCURRY
SORRY...
IT'S DARK...
...
Rushle
AH
Gareki!
THERE ARE SMALL ELECTRICAL LAMPS LIGHTING THE WAY...
SO PEOPLE ARE
...
LOOK, THERE'S A HIDDEN ROOM!
THIS IS LIKE YUKKIN'S RESCUE EXPEDI -TION-
EXPEDI -TION...? IS HE HAVING FUN...?
IT'S A DOOR!
WE'LL CONTACT YOU OUTSIDE LATER IF SOME THING HAPPENS
-O TSUKIMO YOU STAY PUT-

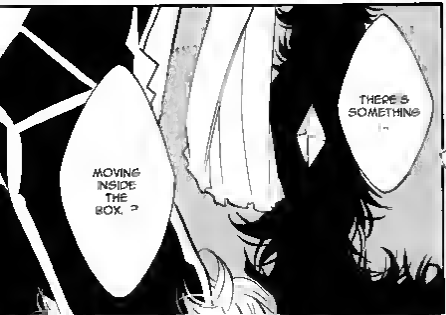
THIS IS LOCA-TED
RIGHT UNDER-NEATH THE MANSION
THAT'S RIGHT...!
BUT THERE'S A LOCK...
IT WOULD BE IMPOSS-IBLE FOR YUKKIN TO...
GRAB
What-!
CHINK
CHINK CHINK
CLICK
Eh...
HAIRPIN?

WOW!! SAREKI, THAT IS AMAZING!
YOU'RE USED TO DOING THIS, HUH
Cool
—UH
crash
NO NO NO !!
Sareki, this is a CRIME!
I GOT TOO IMPRE—SSED
Just this once, okay!?
Are you listen—ing?
This is a crime!
I KNOW JUST BE QUIET
I WANT TO TEACH SAREKI A LIFE—STYLE WHERE—
YOU DON'T NEED TO DO THESE KINDS OF THINGS
IS THAT CLATTERING SOUND YUKKIN?
I'M OPENING IT OKAY?

WAIT, GAREKI
THE DOOR'S HEAVY...
whoosh
THE AIR SMELLS DUSTY...
SO THE BOTH OF YOU STAY BEHIND ME
WE DON'T KNOW WHETHER THERE'S SOME-THING HERE
Thump...
GATTE
IM

I-
IT'S A GHOST
I-
LOOK AT IT, IT'S A DOLL!!
LET'S GO BACK HUPPY. HUPPY. LET'S GO BACK TO TSUK-UMO..
SO#
SO#
NO——!!
WAIT, DON'T TOUCH IT!
WAHH
WAHH
LITTLE NA-? WHAT ARE YOU DO NE?
CLATTER
GYAAH!
CLATTER
CLATTER


CLATTER
CLATTER
CLATTER
CLATTER
...A BOX?


MOVING INSIDE THE BOX...?
THERE'S SOMETHING IN...

CLATTER

whooo
IS EVERYONE ALRIGHT...?
It might be best to go search the area around here... but...
I'd be worried if I left here...
TURN
!?
THAT WAS YUKKIN'S VOICE
YUKKIN

YUKKI...
WHERE DID YOU GO...? EVERYONE WAS LOOKING FOR YOU.
YUKKI!
YUKKI!!
flump
THANK GOODNESS..
LOOK
THAT GIRL'S FROM CIRCUS ...
Y-YU~
YUKKI

NOW THINKING ABOUT IT
THAT WHITE DANGO WAS POKING AROUND THAT HOLE IT FOUND!
OF COURSE, KAGIDI!
click click
heap heap
KIHARU YOU IDIOT! HOW MANY TIMES HAVE EFFORTS BEEN WASTED FROM YOUR VASUE THINKING?
IF BY ANY CHANCE IT WAS AN ORDINARY PERSON
WE'D HAVE BROKEN OUR PROMISE TO URO TO AVOID BEING SEEN BY ANYONE
AH.. BUT THEN EVEN SEEING CIRCUS WOULD BE REALLY BAD!?
THAT'S WHY WE KILL THEM
slide
THAT WAY THE DEAD DON'T TALK
AND IT'LL BE OUR POINTS UP EVENT..

!?
A person...?
TSUKUMO!
THANKS FOR WAITING - YOU SEE~
WE FOUND THIS SCARY BOX~
BUT...
I didn't sense them nearby at all...
Shiver
THERE WEREN'T ANY FOOT PRINTS IN THE SNOW EITHER
COULD IT BE...
!
KIHARU!
ksh

Get buried,
you're in the way!
She's got company !!
!!
YOGI!!
Valga !

whizz
whizz
ARE YOU TWO ALRIGHT?
Rattle
clatter
TSUKUMO'S BEING ATTACKED!
WE HAVE TO HELP HER!

RUMBLE
clatter
CREAK
HEY
grab
STOP. YOU'RE WASTING YOUR ENERGY
!?
WASTING
BUT!
HUH
A GUN!?

I PICKED IT UP AT THE MANSION ...
HUH~?
CIRCUS CONFIS-CATED YOUR GUN DIDN'T THEY?
THEY HAVEN'T RETURNED IT HAVE THEY ?
AH?
THAT'S...
DON'T SAY THAT YOU PICKED IT UP--!!?
I'VE BEEN WORRIED ABOUT IT AND CARRIED IT AROUND
When we get back, we're going to have a long talk! But right now...
HEY, GET BACK TO THAT DOLL'S ROOM!

HUMP
crushle
WHAT-?
THEY SAID THEY FOUND SOME -THING
THE GUYS IN THAT HOLE
scatter
WOAH~♪
beep beep
HEY
heh.
IF IT'S REVEALED THAT WE OVER-LOOKED SOME -THING WE'RE GOING TO HAVE POINTS DEDUCTED
Like crazy!
THEN WE JUST KILL THEM ALL!
slide

KA-
BOOM!
An explosion...
Everyone...

http://www.scarletcarnival.blogspot.com
Scarlet Carnival Scanlations are scanned, edited and translated by Scarlet Carnival staff unless otherwise credited.
These scans are NOT for sale on eBay or direct download sites!
Please support the authors and buy original copies of the manga, or the english licensed translation when available.

Everyone!
dash
KIHARU,
SO IF IT WASN'T US, THEN
patter
HMM?
I THOUGHT IT WAS "NICE KAORI" AM I WRONG?
DID YOU, MAKE IT BLOW UP?

Score 18 : Conflict

THUMP
THROW

Jump
-Gyuah-
YOSI !!
NAI!
GAREKI !

YOSH!
SAREKI...
THAT'S NOT WHAT NORMAL CHILDREN USUALLY DO, RIGHT...?
whoosh
TSUKUMO! I'M SO HAPPY YOU'RE SAFE!
HAPPY
BUT JUST NOW...
AH
I'M SORRY FOR START-LING YOU!
THE EXPLO-SION JUST NOW WAS...

SAREKI?
I BROUGHT THOSE FROM THE DOLL ROOM...
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THIS COTTON FROM A STUFFED TOY AND A COPPER WIRE FROM A LAMP?
THIS IS...
GUN-POWDER FROM THAT GUN'S BULLET?
Hap
Hap
Hap
CAN YOU PROTECT US FROM A BLAST WITH YOUR WEAPONS? JUST LIKE A WHILE AGO?
EH!?
PROTECT US, OKAY?
AND THAT IS WHAT HE SAID-
SAREKI MADE A BOMB, SO THAT WE COULD GET OUT -
YOS!!
THE VALGA WERE THE ONES WHO DESTROYED THE HOLE...!
THEY'RE GONE...!?
HEY

THUD
!!
Don't ignore us, okay?
BOOM!
flump

Yukkin, don't!! Stay hidden!!
AH !
Yukki !!
Dance
POW
-owtsuki
Yosoyosh

Grab
NAI...!!!
BA
NG
I'M HERE YOU'RE USE-LESS!
HURRY UP AND COME HERE
It..
HUUURTS!

TSUKUMO, TAKE NAI SOMEWHERE SAFE!
BUT...!
HEY, LOOK.
THAT BLACK HAIRED GUY'S CLOTHES...!!
HUSH
HUSH
GRAB
Hey! It hurts!
Don't touch me, Kagin!!
I'm going to kill him!
HURRY UP!!
WE'RE GOING TO REUNITE LATER.
LEAVE IT TO ME!
THOSE GOGGLES TOO!!
I STILL HAVEN'T GOT IT IN MY COLLECTION! AND BESIDES!
THAT! THERE ARE VERY FEW AREAS WHERE THEY WEAR IT AND I HAVEN'T FOUND PEOPLE WEARING IT YET!
THAT COAT WHICH PROTECTS AGAINST THE COLD BELONGS TO THE RESEARCH TOWER TEAM!!

grab
...!
!....
ARE THEY AIMING FOR LITTLE NAI AGAIN, !?
I'LL PROTECT YOU SAREKI, SO...
MOVE ACCORDING TO WHAT I'M GOING TO SAY
YOU!
DON'T STAND THERE IN FRONT OF ME!! YOU'RE IN THE WAY!
...

I said I would protect you!
HEY?
I'M FROM CIRCUS, RIGHT!?
@AREKI, YOU ARE A NORMAL BOY, RIGHT!?
IT'S NOT ONLY MY JOB OR RESPON-SIBILITY
I WON'T LET MY FRIEND GET INJURED!
OH...?
A FRIEND?
WHERE IS HE?
SUCH A SERIOUS LOOK!
UMM...
I SEE... SO ONLY I WAS THINKING ABOUT IT LIKE THAT HUH..?
THAT REMINDS ME, @AREKI.
WAS THERE A TIME WHEN @AREKI CALLED ME BY MY NAME...?
HUH...?
COULD IT BE THAT... HE HATES ME...?
HEY
PANG

I'M NOT SUCH A KID THAT I DON'T UNDERSTAND THE DIFFERENCE IN OUR ABILITIES
BUT I'M NOT USELESS!
AH
YES
I'M SORRY
Grab
THE SOARING MALE'S SPIRIT!
YES!
YES
I'LL GIVE YOU BACK-UP!
SO HANG IN THERE!

Let the match begin!
THE HEART... THROBBING SPARKLING PRINCE!
FROM THE COUNTRY'S DEFENSE ORGANISATION "CIRCUS"
SECOND SHIP'S MEMBER YOGI!

CLASH
TSUKUMO...
I'M ALL RIGHT!
LET'S GO BACK TO THEM...!
LET'S HIDE HERE NA!
I'VE GOT TO STOP YOUR BLEEDING!

THANK YOU FOR SAVING ME.
IT WASN'T YOUR FAULT, TSUKUMO!
I'M SO SORRY YOU WERE HURT BECAUSE OF ME...
WE'LL HAVE TO CHECK YOUR BONES WHEN WE RETURN
YOU WILL DEFIN-ITELY HAVE SOU-SES
PLEASE PROMISE ME YOU WON'T DO DANGEROUS THINGS
I WAS REALLY SCARED EARLIER
THAT YOU WERE BADLY HURT
YOU SHOULDN'T DO THINGS THAT WILL GET YOU HURT, HA!
I WAS HAPPY BUT...
I...!
I WANT TO BECOME AS STRON-G AS YOU, TSUKUMO!
...CAN I?

EVEN THOUGH SO MANY THINGS HAPPENED
...YOU'RE NOT DISCOURAGED, NOT EVEN A BIT, RIGHT...?
YOU'RE NOT INFLUENCED BY WHAT HAPPENS AROUND YOU AND YOU CAN STAY GENTLE.
I THINK IT'S AMAZING
I FEEL RELIEVED WHEN YOU'RE THERE, NAI.
I'M SURE THAT EVERYONE... THAT KAROKU TOO... THEY FEEL LIKE THAT AS WELL.
THAT'S WHY WE'LL RETURN TO THE INN SAFELY.
YOU KNOW WHAT, NAI ..?
I THINK YOU'RE VERY STRONG IN YOUR HEART

CLANG
CLANG
RA
TCH!
CRACK
CRACK
smack
=

GRAB
slash
Bang
Bang
thud
CRACK
CRACK
OUCH!
IT HURTS!!!
Kagiri, this is your fault!
...AHHHH!!

And here we have a chance to obtain a much better item!!
That girl and that brat won't be good enough!"
I would have been more at ease if I killed those two who escaped!!
I can't go all out! With spirit!!!
It's because you said not to damage that black-haired kid's clothes!!!

HEY...
WHO ARE YOUR SUPERIORS?
BUT THEY ARE COMPLETELY TRANSFORMED INTO VALGA, SO THEY'RE DEFINITELY NOT ORDINARY PEOPLE...
THEY DON'T HAVE ANYTHING TO DO WITH KAFKA...
THOSE TWO... AREN'T AFTER NAP

GAREKI...
PEOPLE IMPORTANT TO HIM WERE KILLED BY VALGA, SO...
AH
I ASKED WHO THEY ARE. ANSWER ME.
HUH?

I SEE I...
IT'S ONLY NATURAL THAT GAREKI HATES ME..
EVEN THOUGH I WAS RIGHT IN FRONT OF HIM..
I COULDN'T SAVE HIS FRIEND
...?
!
POP
OUR SUPER -IORS? UPO?
HE'LL GET MAD AT OUR USELESS -NESS!
CAN I ACT MORE VIOLENTLY? HEY, CAN I...?
...
ALL RIGHT THIS IS SO BOTHER SOME.
TIME FOR THE TRUE BATTLE!

sparkle
LIGHT!?
BOOM!
!?
IN FRONT OF MY EYES... IT'S PITCH BLACK.!?
LET'S FIGHT SERIOUSLY!
"RASUDAN BUG"!
Slow

crash
A SPECIAL RHYTHM OF LIGHT SIGNALS WAS TRANSMITTED INTO YOUR BRAIN
YOU'VE LOST YOUR EYESIGHT TEMPO-RARILY.
Yo, handsome!
Wouldn't it be better, if you made a wider face!?
slam
grab
!...
drop

SLAM
KEEP YOUR POSITION A SECRET!
MY EYES...
YO...
OOF!
Gareki! Say something!!
throb
Gareki, where are you...!?
PANG
OHP
STOP

THUMP
OOH?
BUT I STILL WASN'T DONE WITH HIM
GA...
WH
!?
All right... I'm finally beginning to see...
!?

JERK
.....
AHAHA...!
AHAHAHAHAHAHA
HA
HA
HA
HA

SO THAT EVERY-ONE SCREAMS!
IT'D PLEASE ME IF YOU LAUGHED!
LET'S DO SOME-THING FUN!
SOME-THING AMAZING!
His hair colour is...!?

KYAAA
AAAAA
YOGI!!!
DANGEROUS!
jump

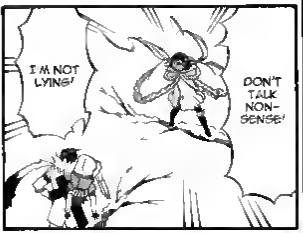
KAGIRI!!
WHO THE HELL IS HE?!
THAT WAS DANGER-OUS!

KIHAPU MUST HAVE BROUGHT SOMETHING STRANGE WITH HIM AGAIN
clatter
WHAT IS THIS?
clatter
HIM?
HE'S PERFECTLY FLATTENED!
LAWAH!

Shock
NAI!?
WHAT HAPPEN-ED!?
..YOGI..
Yogi..!?
Yogi...!
NAI!
HIDE HERE! NO MATTER WHAT HAPPENS, DON'T MOVE!
NAI PLEASE! I HAVE A REQUEST!
Don't tell me
Those two were defeated by the Valga

I'LL...
BE BACK SOON!
Tsukumo!
click click
IF I SAY THAT WE WERE DEFEATED BY CIRCUS...
CRASH
SHIRO'S GOING TO KILL US FOR SURE...!!
—

If the Valga are here, then...
WHAT HAPPENED TO THEM...!?
Yogi and Gareki are...!?
Valga!?
HUH!? THE GIRL WHO ESCAPED!?
SO THIS IS THE FACE WHICH WAS HIDDEN UNDER THE HOOD.
WOOOOW
...
AREN'T YOU CUTE!!
HAPPY
Answer me!!


I'M NOT LYING!
DON'T TALK NON-SENSE!

AS IF I KNOW !!
THAT GOLD HAIRED KID SUDDENLY LOST IT!
THE BLACK HAIRED BRAT IS DEAD!!

That can't be... But Wai's reaction
IT WASN'T US! IT'S ONLY US WHO COULD HAVE WARDED THAT OFF!

Damn...
YOUR DEFENCES ARE DOWN!

Something must have happened I'm sure...

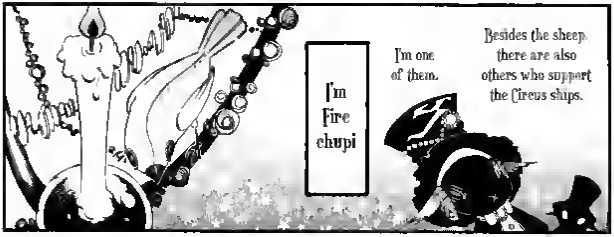
smack
!

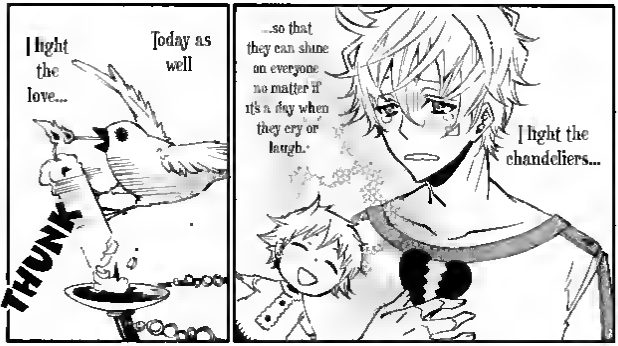
YAAY!
☆
I caught a cute Circus girl!!!
Nai... Yo...

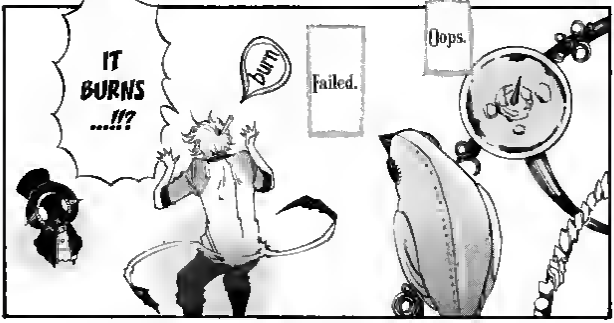
http://www.scarletcarnival.blogspot.com
Scarlet Carnival Scanlations are scanned, edited and translated by Scarlet Carnival staff unless otherwise credited.
These scans are NOT for sale on eBay or direct download sites!
Please support the authors and buy original copies of the manga, or the english licensed translation when available.

Karneval

BONUS 1: PROFESSIONAL

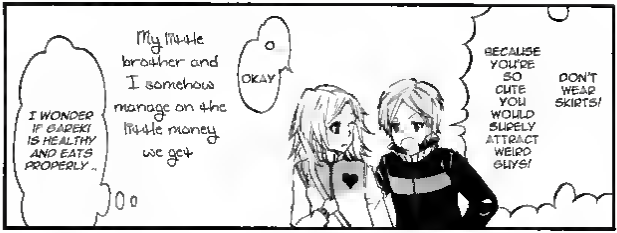



I light the love...
Today as well
THUNK
...so that they can shine on everyone no matter if it's a day when they cry or laugh.
I light the chandeliers...



☆ I appear somewhere in volume 1! Search for me! ☆

BONUS 2: TYPE


I WONDER IF BAREKI IS HEALTHY AND EATS PROPERLY...
My little brother and I somehow manage on the little money we get
OKAY
BECAUSE YOU'RE SO CUTE YOU WOULD SURELY ATTRACT WEIRD GUYS!
DON'T WEAR SKIRTS!

He must be
Eating many meals
He's surely living a stable life
What a plump person...
Today I'm going to buy some food
CHEAP FOOD WITH LOTS OF ENERGY AND CAN BE STORED
AH!

BA - THUMP
So at peace
I feel love bloom -ing.
CAN I ONLY NOTICE PEOPLE OF HIS TYPE?

BONUS 3: So many unknown things.

Hirato is wearing a silk hat of a different size again?!
Just how many does he have?
WHAT WAS THAT!?
nonsense
POP
Flump
I don't want to ask Hirato, Eva is often away and the old man is in the Research Tower.
ON SECOND THOUGHT NO
WHO SHOULD I ASK?
EHP YOU'VE GOT A QUES-TION FOR ME!?
WHAT IS IT!?
WHAT IS IT!?
ASK ANY-THING!!
02

IN VOLUME 4 I'LL CONFIRM MANY THINGS! --GAREKI

END

Nai

Birthday: unknown
However, judging by when the rna breed you can imagine he was born in spring
Age: unknown
Height: 157cm
Blood type: unknown
Things he likes: playing hide and seek with the sheep, basking in the sun
Things he dislikes: studying and lessons with Tsukumo
Food he likes: mochi omgiri
Food he dislikes: lamb (because of the circus sheep...)
Hair color: white
Eye color: red
Compared to before, his vocabulary has increased but because he still nses it the wrong way, he is scolded by Gareki very often. He appears timid at first glance, but surprisingly his actions are often bold

[TL Note: Nai's name means "nothing, not existing"]

Gareki

Birthday: May 21st
Age: 15
Height: 170cm
Blood type: O
Things he likes: meddling with machines and mechanisms
Things he dislikes: associating with other people
Food he likes: all kinds of meat
Food he dislikes: oatmeal (because it reminds him of the poverty he used to live in as a child)
Hair color: black
Eye color: black
Before going to bed, he reads books about practical knowledge he's interested in, so he has a habit of falling asleep in the position he reads. Because of the environment he grew up in, he didn't have a chance to receive a formal education, but you can see many scenes where he shows a high level of intelligence.
While he's only 15 years old, his knowledge in a particular field is at the same level as a specialist's. At present he secretly enjoys observing the original machinery structure and systems inside of a circus ship. He also thinks of investigating the sheep sooner or later.

[TL Note: In Gareki's name, 'ga' means "flower" and 'reki' is "gravel, small stones".]

Yogi

Birthday: February 11th
Age: 21
Height: 181cm
Blood type: B
Things he likes: working as nyanperona
Things he dislikes: battles, Akari-sensei
Food he likes: chocolate, candy bars
Food he dislikes: green pepper, carrots
Hair color: gold
Eye color: purple

Being a fighter, he wonders if working as nyanperona is a suitable occupation for him... and is a bit worried. By the way, the "self introduction" he always does before a fight (soaring male's spirit and so on...) is Hirato's idea. It is essential that every person who applies for a fighter position submits one personally, but since Yogi himself hadn't thought about it until the application period came, he left it to his superior Hirato, who with a gentle smiling face submitted some outrageous things. But it is well received by the Children, so he quite likes it now. Yogi comes from a small remote country. He apparently has a younger sister.

[TL Note: The "yo" in Yogi's name means "participate in, give, award, impart, provide, cause" and "gi" is "ceremony, rule, affair, case, a matter".]

Tsukumo

Birthday: March 2nd
Age: 16
Height: 159cm
Blood type: A
Things she likes: reading, studying
Things she dislikes: cooking (though she's not bad at it...), sewing
Favourite food: fruits (except mandoradora)
Things she hates: bugs (particularly those with fur and those with many legs)
Hair color: light gold
Eye color: purple

A beautiful girl who is the star of Circus' acrobatic opening performance. Because she has such a serious personality and doesn't flatter men, women love her too. She comes from one of the five strongest countries. She seems to have known Hirato before she entered the Circus, when she was very little. She has a senpai-kouhai relationship with Kuchi, with whom she went to a training school before joining the Circus. Has a secret complex about her clumsy fingers. (Example: Snow Bunnies from Runoll)

[TL Note: No kanji reading is available for Tsukumo's name.]

Hirato

Birthday: October 22nd
Age: 27
Height: 185cm
Blood type: AB
Things he likes: meddling with people
Things he dislikes: unknown
Food he likes: wine, kurine fruits
Food he dislikes: unknown
Hair color: dark purple
Eye color: dark purple

Second Ship's Captain. Doesn't show his true feelings, so no one really knows what he's thinking. He often tends to be teased by other supervisors from the administration tower, because he looks suspicious. However he himself appears unaffected. He apparently has an older brother. Is often absent from the ship, because he does some work outside, but... First Ship's Captain Tsukitachi is the same age as him.

[TL Note: The "hira" kanji in Hirato's name means "even, flat, peace" and "to" is "gates".]

Akari

Birthday: December 23rd
Age: 33
Height: 185cm
Blood type: O
Things he likes: research, exploring undeveloped areas, board games
Things he dislikes: He hates people who try to appeal to others using clever words, when they think there is merit in doing so. He dislikes Hirato too, but for completely different reasons.
Food he likes: black tea, brown sugar from corals
Food he dislikes: smoked tarunero (fish)
Hair color: a mix of light peach color and light brown
Eye color: peach color

A dominating person. There are times when he is insensitive, saying things like "What's wrong with telling the truth? If you don't like it, then improve things!" He repeatedly makes enemies among the nurses. He hasn't got any evil intentions. Among the nurses there is also a faction which wants to aid him. When the doctor who was his former tutor was still on active duty, he studied hard under his guidance and demonstrated his intelligence.

[TL Note: Akari's name means "light, candlepower".]

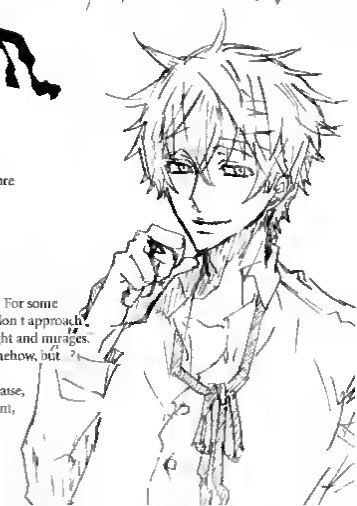
Eva

Birthday: August 7th
Age: 25
Height: 175cm
Blood type: B
Things she likes: collecting jewels, appreciating fine arts
Things she dislikes: conferences
Food she likes: alcohol, cheese
Food she dislikes: anchovies
Hair color: green with a bit of blue when seen in daylight
Eye color: green

A voluptuous, beautiful woman with a masculine character. Yogi decided to trust her and has called her "nee-san" since their very first encounter. She acts feminine around girls, but is quite rough when around men. Always looks forward to dressing Tsukumo up. Has three sisters and is the eldest one of them.
Comes from an area where jewels are mined.

[TL Note: No kanji reading is available for Eva's name.]

Karoku



Birthday: January 9th
Age: 18
Height: 175cm
Blood type: unknown
Things he likes: Passing the time enjoying the nature
Things he dislikes: unknown
Food he likes: unknown
Food he dislikes: unknown
Hair color: light blue
Eye color: blue

According to Nai, he appears to be a gentle person. For some reason he was living in Niji Forest, a place people don't approach, and where it is difficult to see through refracted light and mirages. The fact that Nai is an animal is related to him somehow, but [illegible].

[TL Note: the "ka" in his name means "applaud, praise, esteem" and "roku" is "fief, allowance, pension, grant, happiness".]

Hello, this is Touya. Thank you for reading Karneval Volume 3.
I was asked in a letter if character names in Karneval have some meaning. Since I received such question, I'll write an answer.
You can see how the names are supposed to be read in the book, but the reading is different than it would normally be. This is because of the character's images - their names are associated with their images. This is why they are read this way and not the other way. So, about the character names that appear up until volume 3.

- 'Nai' is normally read as 'Mu'
- 'Gareki' is normally read as 'Kereki'
- 'Akari' is normally read as 'Shaku'
- 'Tsukitachi' is normally read as 'Seku'

※

The readings are related to Karneval's setting. Just like how the sound is viewed there, I was playing with the reading possibilities. After writing down character images, there were many associations I could choose from to create a name. For example, in Gareki's case when Tsubaki finds him, he lies on the top of rubble. That's why at first I thought that Tsubaki would give him the name 'GAREKI (RUBBLE)' when he states he has no name. But the characters used for GAREKI don't exactly fit him. I wanted something more flower-like in his name, so I changed the rubble 'GA' into a flower 'GA', and so 'GAREKI (FLOWER GRAVEL)' was created. I'm slowly running out of space to write, but I still have one worry I want to write about. Those readings are written and valid only in Karneval. Write them anywhere else and they will be considered as misreadings. I sincerely ask you to be careful when writing readings of those kanji on tests and such. Then you won't have to wonder why the PC doesn't convert the reading the way you think it should or why the word doesn't appear in the dictionary. Please think about it.

Touya

Special Thanks

- Tenko-chan, Tomomi-chan
- My manager, Abe-san
- The people who have helped me
- Jun-san, my family

and To You

カーニヴァル

Hello!
How have you found this last volume of Karneval?! Exciting isn't it?!
Honestly, working on Karneval is always a pleasure, even if I complain about the sfx / the tones / everything I have to edit =)
Ah, I thought I'd write a bit about the people that have made these scanlations possible!

Syrenis : Syrenis is one of my best friends in the whole world! She doesn't have any formal education in Japanese and has taught herself =)She works at the moment, but is planning to go back into education. She enjoys playing dating games like Is'Cordia ore and is a fantastic pianist!

Kai : Kai is another Bestest buddy! She has a degree in Japanese and is very talented! She's also into dating games, I love playing them with her,(she's obviously the brains of the outfit). She has lots of ambition and she's one of my favourite people to work with.

Mirlaine : aka akeno yuki is another very talented translator, we haven't known each other long, but we started well, and must talk more in the new year! She runs her own Karneval community and is a very dedicated fan! Her help and support really helps us! Thank You!

Finally, there's me =P but I won't bore you I just edit / typeset =P

Vix xxx

kai even proofed my comments;;; I feel like I'm in school again! XD

Ah..
Umm..
Shall we play together?

HUH?
WHAT...?
DIDN'T YOU GET A REPLY FROM ANYONE?
Umm
PROBABLY NO ONE WAS THERE!
THEY MIGHT HAVE BEEN ASLEEP!
OKAY, LITTLE NAI! PLAY WITH ME!
ASK ME TO DO SOMETHING THAT'D INTEREST ME
LIKE TAKING APART ONE OF THE SHEEP
YOU CAN'T DO THAT!
Gasp!!